

**Приложение 1 к РПД Б1.Б.02 Иностранный язык
47.06.01 Философия, этика и религиоведение
Направленность (профиль) - История философии
Форма обучения – очная
Год набора – 2019**

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1.	Кафедра	Иностранных языков
2.	Направление подготовки	47.06.01 Философия, этика и религиоведение
3.	Направленность (профиль)	История философии
4.	Дисциплина (модуль)	Иностранный язык
5.	Форма обучения	очная
6.	Год набора	2019

1. Методические рекомендации

1.1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

В ходе подготовки к практическим занятиям следует изучить основную и дополнительную литературу, учесть рекомендации преподавателя и требования рабочей программы.

Можно подготовить свой конспект ответов по рассматриваемой тематике, подготовить тезисы для выступлений по всем учебным вопросам, выносимым на занятие. Следует продумать примеры с целью обеспечения тесной связи изучаемой теории с реальной практикой. Можно дополнить список рекомендованной литературы современными источниками, не представленными в списке рекомендованной литературы.

Самостоятельная работа студента предполагает работу с научной и учебной литературой, умение создавать тексты. Уровень и глубина усвоения дисциплины зависят от активной и систематической работы на практических занятиях, изучения рекомендованной литературы, выполнения контрольных письменных заданий.

При подготовке к практическому занятию обучающиеся имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем они вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

Качество учебной работы аспирантов преподаватель оценивает с использованием технологической карты дисциплины, размещенной на сайте МАГУ.

1.2. Методические рекомендации по подготовке выступления / доклада к практическому занятию

Подготовку выступления / доклада следует начинать с изучения специальной литературы, систематизации и обобщения собранного материала, выделения главного. Материала должно быть достаточным для раскрытия выбранной темы. Подготовка выступления / доклада включает в себя также отработку навыков ораторства и умения организовать и проводить диспут, соблюдения заданного регламента времени.

Необходимо помнить, что выступление состоит из трех частей: вступления, основной части и заключения. Прежде всего, следует назвать тему своего выступления / доклада, кратко перечислить рассматриваемые вопросы, избрав для этого живую интересную форму изложения.

1.3. Методические рекомендации по подготовке реферата и глоссария

Аспирант (соискатель) выполняет письменный перевод научного текста по специальности на язык обучения (т.е. с иностранного языка на русский язык). Объем текста - 45 000 печатных знаков (20-25 стр.).

Аспирант (соискатель) должен представить письменный перевод текста в соответствии с выполняемой или предполагаемой темой исследования со списком прочитанной литературы по специальности и словарем терминов по теме исследования на иностранном языке с русскими эквивалентами (не менее 30 терминов) не позднее чем за 30 дней до начала экзамена

Текст рукописи реферата должен быть распечатан на компьютере на одной стороне стандартного листа белой односортной бумаги формата А4 (210x297 мм) через одинарный интервал (шрифт № 14) и полями вокруг текста. Размер левого поля - 30 мм, правого - 10 мм, верхнего - 20 мм, нижнего - 20 мм.

Все сноски и подстрочные примечания перепечатывают (через один интервал) на той странице, к которой они относятся. Все страницы нумеруются, начиная с титульного листа, на титульном листе страница не указывается. Цифру, обозначающую порядковый номер страницы, ставят в середине нижнего поля страницы.

К письменному переводу прилагаются:

1. Оформленный титульный лист с указанием шифра и названия специальности;
2. Копия титульного листа монографии;
3. Аннотация на иностранном языке;
4. Копия оригинального иностранного текста;
5. Глоссарий (специализированный терминологический словарь к статье);
6. Рецензия кандидата или доктора наук по специальности, раскрывающая значение рецензируемого материала для диссертационного исследования автора или с точки зрения актуальности для соответствующей отрасли науки.

Перевод должен быть представлен в скоросшивателе или сброшюрован.

Глоссарий к реферату (письменному переводу научного текста) представляет собой выполнение перевода терминов профессиональной тематики, использованных в реферируемом тексте. Глоссарий может быть дополнен фонетической транскрипцией терминов, даны несколько значений термина и примеры их употребления в текстах по специальности.

Рекомендации по созданию глоссария:

1. Глоссарий располагается строго в алфавитном порядке.
2. Термины не должны дублироваться.
3. Глоссарий не должен быть избыточен: не нужно включать в словарь все часто встречающиеся термины подряд, только те слова, которые характерны для заданной темы.

1.4. Методические рекомендации по подготовке к сдаче экзамена

Успешное выполнение самостоятельного письменного реферирования и устного перевода примеров из научной литературы в ходе практических занятий является условием допуска к кандидатскому экзамену. Качество письменного реферирования оценивается по зачетной системе.

Кандидатский экзамен проводится в устной форме и включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы - 45-60 минут. Форма проверки:

1) письменный перевод со словарем; 2) передача извлеченной информации на иностранном языке.

2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем - 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения - 2-3 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на иностранном языке для гуманитарных специальностей и на русском языке для естественнонаучных и др. специальностей.

3. Беседа с экзаменатором на иностранном языке по вопросам, связанным с избранной специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Избранная специальность: содержание предмета, история развития данной области науки, выдающиеся ученые в соответствующей области науки (их открытия и значение), новейшие достижения в избранной области, социально-экономические аспекты данной области науки.

Научное исследование: проблемы, состояние проблемы, цель, задачи, методы исследования, результаты, выводы.

2. Планы практических занятий

Занятие 1. Реферат и его содержание (часть 1)

План:

1. Сообщение о теме исследования.
2. Цель исследования.
3. Оценка.

Вопросы для самоконтроля:

Какими средствами сообщается о теме работы / предмете исследования?

Какие средства используются для логического выделения сообщения?

Как обозначаются цели исследования?

Что необходимо использовать для оценки работы (метода, материала)?

Литература: [1, 339-340].

Занятие 2. Реферат и его содержание (часть 2)

План.

1. Сообщения о результатах исследования.
2. Исходные моменты.
3. Интерпретация.
4. Выводы и заключение.

Вопросы для самоконтроля:

Что требуется использовать для сообщения о результатах исследования?

Как можно передать качество интерпретации результатов?

Что включается в заключительные предложения рефератов?

Литература: [1, 341-343].

Занятие 3-4. Использование английских видо-временных форм (часть 1)

План:

1. The Present Simple.
2. The Past Simple.

Вопросы для самоконтроля:

1. Каковы основные случаи употребления видо-временных форм Present Simple и Past Simple?
2. Как данные видо-временные формы используются в разных типах предложений?

Литература: [2, 4-11].

Занятие 5-6. Использование английских видо-временных форм (часть 2)

План:

1. The Present Perfect.
2. The Present Perfect Continuous.

Вопросы для самоконтроля:

1. Каковы основные случаи употребления видо-временных форм Present Perfect и Present Perfect Continuous?
2. Как данные видо-временные формы используются в разных типах предложений?

Литература:[2, 14-29].

Занятие 7. Перевод пассивных конструкций

План:

1. Причины употребления страдательного залога в английском языке.
2. Использование безличных / неопределенно-личных предложений.
3. Употребление глаголов в пассиве при однородных членах предложения.

Вопросы для самоконтроля:

1. Каковы основные случаи употребления страдательного залога в английском языке?
2. В чем заключается «централизованная структура» английского предложения?

Литература: [1, 228-236]; [2, 84-93].

Занятия 8. Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций

План:

1. Особенности перевода инфинитива на русский язык.
2. Инфинитив в сложном дополнении.
3. Инфинитив в составном глагольном сказуемом.

Вопросы для самоконтроля:

1. На что необходимо обращать внимание при переводе инфинитива на русский язык?
2. Как переводится инфинитив в придаточном дополнительном предложении?
3. Каковы два способа перевода инфинитива в составном глагольном сказуемом?

Литература: [1, 249-259], [2, 108-119].

Занятие 9. Перевод герундия и герундиальных конструкций

План:

1. Способы перевода герундия и герундиальных оборотов.
2. Особенности перевода на русский язык именем существительным, инфинитивом.
3. Перевод герундия сочетанием модальных глаголов с инфинитивом и придаточным предложением.

Вопросы для самоконтроля:

1. На что необходимо обращать внимание при переводе герундия на русский язык?
2. В каких случаях герундий переводится именем существительным, а в каких - инфинитивом?
3. Каковы случаи перевода герундия сочетанием модальных глаголов с инфинитивом и придаточным предложением?

Литература: [1, 242-249]; [2, 106-135].

Занятие 10. Перевод причастий

План:

1. Функции причастных оборотов в английском предложении.
2. Способы перевода английских причастий настоящего и прошедшего времени на русский язык.
3. Обороты и структуры, представляющие трудность для перевода на русский язык.

Вопросы для самоконтроля:

1. В чем заключается различие между английскими и русскими причастиями?
2. В чем состоит трудность перевода причастия прошедшего времени на русский язык?

Литература: [2, 184-195].

Занятие 11-12. Словообразование в английском языке

План:

1. Правила образования английских слов.

2. Префиксы в английском языке: их функция, виды значения
3. Суффиксы в английском языке: их функция, виды, значения.

Вопросы для самоконтроля:

1. Для чего используются префиксы в английском языке?
2. В чем состоит роль суффиксов в английском языке?
3. Какие части речи можно образовывать с помощью суффиксов в английском языке?

Литература: [1, 182-185].

Занятие 13-14. Письменный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление текста перевода.
4. Презентация подготовленного перевода текста.

Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator

Jonathan Payne

Part 1

Harold Hodes introduces an extension of first-order modal logic featuring a *backtracking* operator, and provides a possible worlds semantics, according to which the operator is a kind of device for ‘world travel’; he does not provide a proof theory. In this paper, I provide a natural deduction system for modal logic featuring this operator, and argue that the system can be motivated in terms of a reading of the backtracking operator whereby it serves to indicate modal scope. I prove soundness and completeness theorems with respect to Hodes’ semantics, as well as semantics with fewer restrictions on the accessibility relation.

The purpose of *backtracking* operator this operator is similar to that of an actuality operator. But, instead of exempting what follows from the scope of *all* enclosing modal operators, it exempts it only from the *innermost* modal operator. Or, in terms of the possible worlds semantics, instead of causing a formula to be evaluated at some specified ‘actual’ world, the backtracking operator causes a formula to be evaluated at the ‘last visited’ world, so to speak.

J.Hodes gives a semantics, but does not supply a proof theory. This semantics reflects a reading of the operator as one which allows more flexible ‘travel’ through worlds in evaluating the truth value of a formula. If the semantics of $_$ and \blacklozenge are thought of as instructions to travel to an accessible world in which the truth value of a formula is evaluated, Hodes’ semantics for \downarrow gives instructions to travel back to the world most recently passed through, to evaluate the truth value of a formula there. A useful comparison is to the actuality operator. The usual semantics for an actuality operator gives directions to evaluate the truth value of a formula at a privileged possible world in the model—the *actual world*.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык.

Литература: [3, 11-12].

Занятие 15-16. Письменный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление текста перевода.
4. Презентация подготовленного перевода текста.

Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator

Jonathan Payne

Part 2

But, as mentioned, there is another—more syntactic—reading of the operator, as a scope indicator. That is, the operator simply indicates that what follows it is to be exempt from the scope of the innermost modal operator. Again, compare with the actuality operator; this may be taken to be an indicator that what follows is to be evaluated as exempt from the scope of *all* enclosing modal operators. Thus, the role of \downarrow is akin to that of parentheses, yet allowing for more nuanced scope distinctions.

The aim of this paper is to provide a proof system for modal logics featuring the operator, which I will claim does justice to this reading; the proof theory gives rules for ‘looking inside’ the scope of a modal operator, and then, when the \downarrow operator is encountered, pulling the appended formula out of that scope.

As well as explaining this alternative reading of the operator, such a proof theory may be desirable from the point of view of certain philosophical or other uses of modal logic. For example, extensions of modal logic may be desired to gain expressive power without committing oneself to quantifying over possible worlds (or their analogues) or to the members of domains of possible worlds. In some cases, modal logic may be introduced specifically for the purposes of avoiding quantification over some entities or other. A proof theory would allow somebody not to rely on the semantics to give sense to claims involving \downarrow .

Nonetheless, even if one is not persuaded of the need for a proof theory for such purposes, the fact that the operator appears to admit of the syntactic reading should be motivation enough to develop a proof theory which represents such a reading. Before presenting the proof system, I will give an overview of the semantics which Hodes provides for the operator, albeit with a few minor differences.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык.

Литература: [3, 13-14].

Занятие 17-18. Письменный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление текста перевода.
4. Презентация подготовленного перевода текста.

Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator: Semantics

Jonathan Payne

Part 3

Let $L\downarrow$ be a typical language for propositional modal logic; it consists of countably many propositional variables p, q, r, \dots , connectives \wedge and \neg and a necessity operator $_$. In addition, it shall have an additional sentential operator \downarrow , called the *backtracking operator*. The intended effect of the backtracking operator will be to exempt what follows it from the scope of the innermost modal operator from which it is not already exempt (so, for example, p , $_ \downarrow p$ and $_ \downarrow \downarrow p$ should all be counted as equivalent). Other sentential connectives \vee, \rightarrow and a possibility operator \diamond can be defined in the usual way.

The semantics presented here is essentially with the main differences being: (a) Hodes' semantics is for quantified modal logic, whereas I will only describe the case for propositional modal logic. (b) Hodes' logic is an extension of S5, so that the accessibility relation is an equivalence, whereas the only restriction on the equivalence relation here is that it is serial. (c) Hodes only defines satisfaction for a certain class of formulas, whereas the semantics presented here places no such restriction. A model is a triple $M = _W, R, a_$, where W is a set (of possible worlds), $R \subseteq W \times W$ is the accessibility relation, and a is an assignment function which assigns to each propositional variable p at a world $w \in W$ a truth value $a(w, p) \in \{T, F\}$. Only one restraint will be placed on the accessibility relation for now, and that is that it is *serial*. So, for any $w \in W$ there is a $w \in W$ such that wRw .

Then, a satisfaction relation is defined, not for each world, but for each finite sequence of worlds of the appropriate type. So, we first make the following definition:

Definition 1 Given a model M , a *world sequence* is a member of the following set: $WSM = \{ _w_1, \dots, w_k _ : k \geq 1, \forall i \leq k, w_i \in W \text{ and } \forall i < k, w_i R w_{i+1} \}$.

As a result of seriality, for every world sequence there will be a world sequence extending it (and so there are world sequences of arbitrary length). The sequence of worlds at which a formula is evaluated may be thought of as a kind of memory, which keeps track of which worlds have been travelled through.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык.

Литература: [3, 16].

Занятие 19-20. Устный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление плана перевода текста.
4. Представление подготовленного перевода текста.

Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator: Semantics

Jonathan Payne

Part 4

Before proving that the inference rules given here are both sound and complete with respect to the semantics, I would first like to say more about the motivation behind the proof theory. There are two aims which I have. The first concerns a worry which may be had if the

proof theory is wanted in order to avoid reliance on the possible worlds semantics for more than pragmatic reasons. It might be worried that, due to the presence of labels—which it is tempting to take as referring to worlds or sequences of worlds—the proof theory does not succeed in avoiding reliance on the possible worlds semantics. Secondly, I claimed before that the natural deduction system can be seen as explaining the reading of the \downarrow operator as exempting formulas from the scope of other operators.

Here I will argue for that claim. One way in which we may try to motivate the proof system is by reference to the semantics. On this view, a labelled formula is a formula of a kind of extended language, and the labels are something like variables referring to sequences of worlds. Then, a formula (of the extended language) $\varphi; s$ makes the claim that φ is true at the sequence of worlds s . The inference rules then aim to capture certain valid inferences in this language. A soundness theorem will then be an essential part of the motivation of the proof theory, in that it will show that the inference rules are indeed valid inference rules—that is, they are truth preserving in the sense of the semantics.

But given one motivation for developing a proof theory, this will not do. There are potential philosophical applications of such a proof theory whose aim is to Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator avoid reference to, and quantification over, worlds. That is, they wish to relegate the semantics to a purely secondary, pragmatic role. But if the proof theory is ultimately motivated by the semantics, then this can not be the case. In any case, such a motivation would fail to shed light on the scope exemption reading of the \downarrow operator.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык

Литература: [3, 17-18].

Занятие 21-22. Устный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление плана перевода текста.
4. Презентация подготовленного перевода текста.

Natural Deduction for Modal Logic with a Backtracking Operator: Semantics

Jonathan Payne

Part 5

So, instead, we wish to have a motivation for the proof theory which derives from this scope exemption reading of the operator. Then, a soundness theorem will not play a role in motivating the proof theory in light of the semantics, but will rather play the role—along with a completeness theorem—of motivating the pragmatic value of the semantics. For, given a soundness theorem, one will be able to use the semantics for useful ends, in proving that a certain formula is not derivable from other formulas, and so on.

How might such a motivation look? Firstly, labels must not be thought of as referring to worlds. Indeed, it should be borne in mind that they are not part of the language at all. They are merely part of the proof theory, and can be explained as a kind of bookkeeping device, not dissimilar to the use of line numbers, the lists of undischarged assumptions which are common in many ways of laying out formal proofs, or even to the various horizontal and vertical lines which

appear in many ways of laying out proofs. It is perhaps better to think, not of labelled *formulas*, but of labeled *lines* (it just happens that it is simpler for metatheoretical purposes to treat labels as attaching to formulas).

If labels are not part of the language, then there can be no danger that they refer to anything in the semantics (just as line numbers and the like do not). Indeed, labeled formulas are not the kind of thing that can be asserted, or the kind of thing that have truth-conditions or satisfaction-conditions. Since labelled formulas are not the kind of thing that can be true or false, and the inference rules are relations between labeled formulas, it follows that the inference rules can not be motivated in terms of validity (i.e. necessary truth preservation). A different motivation is thus required. The main rules which need motivating are the $_$ and \downarrow rules. These can be motivated, not in terms of validity, but rather as rules for temporarily ignoring, and then reinstating, modal operators, whilst the labels serve as a reminder as to when a modal operator is being ignored. So, rather than serving as a memory of worlds, s serves as a memory of modal scope.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык

Литература: [1, 19-20].

Занятие 23-24. Устный перевод статьи по специальности средствами родного языка

План:

1. Чтение текста на английском языке.
2. Лексико-грамматический разбор текста.
3. Составление плана перевода текста.
4. Презентация подготовленного перевода текста.

Addicts, Mythmakers and Philosophers

Alan Brody

(Abridged)

The *willingness model* (my terminology) has its roots in the analysis of embracing temptation which is found in Plato's dialogue *Protagoras*. Contemporary philosophers such as Herbert Fingarette in *Heavy Drinking: The Myth Of Alcoholism As A Disease*, and recently, Piers Benn in '[Can Addicts Help It?](#)' in *Philosophy Now* Issue 80, have also argued in support of such a model. I believe that understanding addiction requires appreciating elements of that model, as well as conceiving of addiction as a disorder involving a compulsive process which undermines the ability to regulate one's behavior.

In the *Protagoras*, Socrates discusses the nature of, and challenges to, self-mastery (ie self-control). When faced with a choice, Socrates tells us, human nature means we want to do what we think is best. So, he argues, if we believe we know what the good (the best) thing to do is, and it is accessible to us, we will do the good. However, says Socrates, things which tempt us can have the power to alter our perception or understanding of their value, making them deceptively appear to be what is best. Consequently, we choose the temptation as the best thing to do. The experience of going along with temptation is not, Socrates argues, one in which the person protests or fights against its unreasonableness while being dragged along into gratifying it. For Socrates, 'yielding to temptation' is not being unwillingly overpowered, but is the

experience of being a willing participant choosing what is at that moment wrongly thought to be best. This is also the essence of the willingness model of addictive behavior.

A good way to understand it is by looking at how Homer depicts Odysseus's mental state after hearing the Sirens. In Homer's *Odyssey*, the Sirens' singing was said to be so beautiful that it would enchant sailors, who would then pilot their ships towards the deadly rocks from which the Sirens sang. Odysseus orders his men to tie him to the ship's mast so that he can listen to their song while his men row past them with wax blocking their ears. Through the Sirens' enchantment, Odysseus becomes hooked and orders his men to sail toward them, in spite of having been told of the doom it will bring. Luckily, they ignore the order (probably because they can't hear it). In the Socratic/Platonic analysis of what we think of as 'yielding to temptation', temptation plays the same role as enchantment in the story, in the sense that temptation has a power to deceive someone into willingly choosing it as best thing to do.

Вопросы для самоконтроля:

1. Составление тематического глоссария.
2. Проработка новой лексики.
3. Подготовка перевода текста на русский язык

Литература: [3, 105-107].